

青と緑が織りなす活気あふれる恩納村



広報

ONNA Village

おんな

NOVEMBER 2012

11

377号



目次

- P2 恩納村健康福祉まつり
- P8 沖縄県中学生新人バドミントン大会
- P10~12 平成23年度村の財政状況
- P13 中部北環境施設組合リサイクル工房の利用について
- P16 人権の花植え付け式

村のびと

総人口	10,537人 (+6)
男	5,398人 (+11)
女	5,139人 (-5)
世帯数	4,524戸 (+4)

2012年9月末現在 ()内は前月比

11月は児童虐待防止推進月間です。

「気づくのは あなたと地域の 心の目」(H24年度児童虐待防止推進月間標語)

保護者が「しつけ」という理由で行っている行為であっても、子どもに著しい苦痛を与えたり、子どもの成長に悪影響を与える場合は、虐待にあたります。

大切なことは、**子どもの視点・立場**で考えるということです。

身体的虐待	殴る、蹴る、投げ落とす、激しく揺さぶる、やけどを負わせる、溺れさせる など
性的虐待	子どもへの性的行為、性的行為を見せる、ポルノグラフィの被写体にする など
ネグレクト	家に閉じこめる、食事を与えない、ひどく不潔にする、自動車の中に放置する、重い病気になっても病院に連れて行かない など
心理的虐待	言葉による脅し、無視、きょうだい間での差別的扱い、子どもの目の前で家族に対して暴力をふるう(DV) など

虐待と思ったらすぐお電話を

《連絡先》

○緊急時 110番通報
○コザ児童相談所(月～金8:30～17:30)
TEL 098-937-0859

○中部福祉保健所(月～金8:30～17:15)
TEL 098-938-9886

○恩納村役場福祉健康課(月～金8:30～17:15)
TEL 098-966-1207

○子ども虐待ホットライン
(夜間(17:30～翌朝8:30)、土、日、祝日 等)
TEL 098-886-2900

○全国共通ダイヤル
TEL 0570-064-000



連絡は匿名で行うことも可能です。連絡者や連絡内容に関する秘密は守られます。

※安心して暮らせる社会づくりや早めの対応・支援が、虐待されている障害者だけでなく、虐待している家族などが抱える問題の解決にもつながります。あなたのご協力をお願いします。(秘密は厳守されます。)

○こんなことは障害者虐待になります！
身体的虐待、性的虐待、心理的虐待、放棄・放任(ネグレクト)、経済的虐待があります。
虐待は絶対にあつてはならないことですが、虐待と気づかないまま起きている恐れもあります。

○養護者、施設従事者や使用者による障害者虐待を発見したり、虐待を受けてお困りの障害者の方は・・・
障害者の虐待や擁護者の支援に関する相談、通報、お問い合わせは左記まで
恩納村役場 福祉健康課
電話・・・966-1207 FAX・・・966-1266

○障害者虐待防止法とは？
障害者虐待の防止や早期発見・早期対応、家族などの養護者に対する支援を充実すること等により、障害者の尊厳の保持、自立や社会参加の促進を図り、権利利益を擁護することを目的としています。

○虐待を受けた障害者本人からの届出を受け付けます。
また、虐待を受けたと思われる障害者を発見した方は通報してください。

「障害者虐待防止法」が施行されました

平成24年度 恩納村健康福祉まつり

～わくわく体験！ドキドキ体感！～

日時：平成24年11月18日(日) 午前10時～午後4時

場所：恩納村コミュニティセンター

主催：恩納村・恩納村健康づくり推進協議会

切り葉プレゼント！

名嘉真ジャーマクウツクラブ様より、来場者へプレゼント！※ご用意した分が無くなり次第、終了とさせていただきます。

あなたはお酒に強い体質？弱い体質？

琉球病院による、アルコールパッチテスト実施！ご自分の体質を確認して上手にお酒と付き合いませんか？

知らないと怖～い！健康食品あれこれ

健康食品管理士会沖縄支部の皆さんによる、正しい健康食品の知識を伝授します！

私の骨って大丈夫！?

～～ 骨密度測定(無料)～～
先着200名(対象：中学生以上の男女)
受付時間 午前10:00～午後3:40

統合失調症を理解するために！

～～ 統合失調症の幻覚疑似体験 ～～
統合失調症の急性期にみられる症状をリアル体験！病気に対する正しい理解を深めるために、ぜひ体験してみたいかがでしょうか！

体の柔らかさ・体力に自信はありますか？

～～ 動作法&ミニ体力測定 ～～
あなたの体の柔らかさ・体力を測定します。動作法の前で測定したら、違いがでるかも！?

おりがみ体験 南恩納おりがみサークルのみなさんによる、楽しい！かわいい！おりがみを教えちゃいます。

	時間	ステージプログラム
午前の部	10:00～10:25	オープニングセレモニー ●安住の郷の皆さんによる、民謡ライブ
	10:30～11:00	村立 安富祖・恩納・山田保育所園児による演舞
	11:20～11:35	子どもの森保育園による演舞
午後の部	12:00～12:30	1回目・健康食品ミニミニ講演会 健康食品管理士会沖縄支部
	1:30～2:00	3歳児むし歯ないで賞 表彰式
	2:15～2:45	2回目・健康食品ミニミニ講演会 健康食品管理士会沖縄支部
	2:50～3:00	社会福祉事業功労感謝状 授与式 (村社会福祉協議会)
	3:15～3:50	健康づくり関連 表彰式

- ★【お食事販売】・カレー・沖縄そば ★【販売】・観葉植物・木炭等販売・花の苗
- ★【展示物】・村内学童クラブ作品・トーカチ、かじまや一写真・健康づくり関連作品・村内福祉施設PR・村立保育所おやつ試食&レシピ配布(※試食は無くなり次第終了となります)
- ★【健康関連】・血圧測定・体脂肪測定・血管年齢測定

恩納村老人会 ゲートボール交流会 同時開催！

～～恩納村の頂点に勝ち上がるのはどの老人会か！～～

日時：11月18日(日) 午前9:30～

場所：コミュニティ広場【コミュニティセンター隣のグラウンド】

まつりのイベント内容等は、都合により変更または中止になる場合がございますのでご了承下さい。 恩納村役場 福祉健康課 966-1207

9月村長の主な動き

3日 警察庁警備局警衛室長表敬	11日 9月定例議会 20日まで
4日 オスプレイ・県民大会を成功させよう実行委員 会決起大会、今帰仁村長就任激励会	14日 沖縄防衛局 武田局長就任あいさつ
5日 センチュリーラン記者会見	15日 名嘉真区敬老会
6日 OIST開学式典	20日 石川地区秋の交通安全地域出発式
8日 村少年野球大会	21日 村新百歳・百歳以上記念品贈呈
9日 オスプレイ配備に対する県民大会、宇加地区敬老会	22日 恩納区敬老会
10日 人権啓発コンサート	23日 各字対抗陸上競技大会、トーカチ慶祝訪問
	24日 村建設業者会表敬
	25日 県警察学校卒業式

● 村長交際費支出内訳

今月合計 58,000円

今帰仁村長就任激励会	5,000円
南恩納敬老会	5,000円
宇加地敬老会	5,000円
Jimama人権コンサート特産品提供	3,000円
名嘉真敬老会	5,000円
谷茶の丘敬老の日昼食会	5,000円
大学院大学との懇談会	15,000円
恩納区敬老会	5,000円
供花(村政功労者・仲村好正)	10,000円
合計	58,000円

村外の恩納村と繋がる地 富着大屋子の墓

今回は恩納村外にある恩納村に
関係の深い場所をご紹介します。
うるま市石川に「富着大屋子の墓」
という墓があります。ここは毎年、
清明の際に前兼久で回る場所の一
つです。前兼久の方々が拝む場所
ということ、こういったためゆかり
があるのか石川の資料より調べて
みました。



「富着大屋子の墓」は石川曙の
海岸沿いにあります。富着大屋子

という人は、石川村と
渡口村が合併して石川
村が創設された時、王
府の命を受けて、恩納
村から赴任したそうで
す。富着大屋子は石川
村の第一期区画整備事
業（町並みを碁盤目状
にした）を行い、その
後さらに石川川の補修
工事を行ったそうです。
（『うるま市内石川地
域遺跡詳細分布調査報
告書』）

墓は一九六二年に改
修されたそうで、墓の側には石碑
が建てられています。その石碑に
は
「三代伊波按司嗣子、入簀養子伊
波若按司也、洪武二十四年辛未西
曆一三九一年生、父尚巴志王ノ外
子デ二十才ノ時ノ子デアル、母ハ
美里按司ノ女也、居住ハ美里伊波
村根屋仲門也、妃ハ伊波按司ノ長
女真鍋金也



コノ墓内ニ伊波若按司及び妃真鍋
金ノ靈骨安置セラル
大宗富着大屋子ノ妻ハ前兼久掟ノ
二女真鍋也、夫婦ノ遺骨コノ墓ニ
安置セラル
大宗富着大屋子ハ尚真王ノ命ニ依
リ正徳三年戊申（曆一五〇八年二
月朔日石川村地固ヲ命ゼラレ人員
延八千人ヲ以テ石川走川ノ水モ水
害ナキヨウ取計ヒヲ申渡サレ三月
朔日ヨリ工ヲ起シあだんや諸木ヲ
植工堤ヲ築キ三年ノ後地固成リ始
メテ国頭屋部村へ使ヲヤリ福木苗
木百八十本取寄植二十七才ノ時正
徳十年乙亥西曆一五五五年十二月
朔日石川村仕立ノ功ニヨリ親雲上
ノ位ニ任ゼラルコノ時年四十二才
嘉靖元年壬午西曆一五二二年大屋
子トナリ夫地頭ノ職ニ任ゼラル」
（引用文の「富着大屋子」の表記

は石碑の表記通りにしました。）
と富着大屋子の功績が記されてい
ます。奥さんが前兼久掟の娘さん
だったことが分かります。

また、『石川市史』によりま
す。系図には富着大屋子の母が恩
納仲泊村の比嘉筑登之の長女とあ
るそうで、ここでも恩納村にゆか
りのある人物であることが分か
ります。

この墓には富着大屋子と妻真鍋
が葬られているそうです。

さて、『いしかわの民話』に「富
着（ふじち）ペークミー」という
伝承が紹介されています。ペーク
ミーはやはり集落の道の改修や津
波対策のために福木を植えるなど
の補修工事を行った人だそうで、
この方の長男は前兼久に家をつく
り、次男は石川の方にいたそうで
す。ペークミーは後に石川では祀
るかたがいなかったそうで、長男
の家に移したそうです。そのため、
前兼久で祀られていると石川では
伝えられているようです。

少し伝承が異なりますが、富着
大屋子が前兼久と関係深い方だ
ということがわかります。



今回は石川の伝承をご紹介しま
した。現在、村誌編さんに向けて
民俗調査も進んでいますので、今
度は前兼久での伝承からも検証で
きればと思っています。
（幸喜）

参考文献：『うるま市内石川地域遺跡詳
細分布調査報告書』うるま市
教育委員会 二〇〇六年
『石川市史』石川市役所 一
九八八年
『いしかわの民話 下巻 伝
説編』沖縄民話の会編 石川
市教育委員会

覚えていますか？

今年は台風被害が甚大で、村内の山々や草木も塩害で赤茶色になり、これまでと異なる風景に心が痛みます。博物館前の草木も同じく、枯れ木のようにになってしまい、木々の隙間から何か見えました。近づいて確認すると横9m×高さ3m×厚さ32cmの巨大なコンクリート広告がありました。昭和49年に仲泊遺跡が発見される以前は、博物館前の旧道が国道として拡幅され整備される予定でした。しかしその発見にともない、国道工事計画が見直され、仲泊遺跡を避けて迂回するように国道58号線が整備されました。その結果、旧道沿いにあった建造物もかろうじて残されたのでしょうか。博物館にお越しの際には、是非ご覧下さい。懐かしく思う人、初めて見る人、あなたはどっち？（町田）



与久田在住の古波藏秀雄さんから 貴重な民具資料を博物館にご寄贈

与久田在住の古波藏秀雄さんから恩納村誌編さん室とおして、貴重な民具資料を博物館にご寄贈していただきました。この場をお借りして、感謝申し上げます。今回は古波藏さんから寄贈いただいた資料をご紹介します。

古波藏さんからは、民具資料を計十七点寄贈していただきました。内訳は、ハカイ(竿秤)五点、ハガマ二点、やかん一点、笠一点、サギゾーキ一点、タマウーキ一点、アイロン一点、蓄音機一点、レコード三点、カミソリの刃研ぎ一点です。これらの資料は古波藏さんのお宅で保管されていたそうです。現在は使う機会もないが、捨ててしまうよりは博物館で資料として活用してもらえればということ、恩納村誌編さん室とおして、博物館に持って来てくださったとのことでした。

ハカイ(竿秤)
ハカイは小型の竿秤で、竿が水平になるまで分銅を左右に移動させ、竿の目盛によって物の重さを量ります。山羊や豚などをはかるときは、チンドーという大型の竿秤が登場し、三人がかりで量りました。重さの単位には「斤」などが使われていました。



ハカイ

ハガマ

カマドでご飯を炊くのに使われていました。カマドに設置しやすいように付けられているツバが羽のように見えるのでハガマと呼ばれています。鍋底には丸みがあり、熱が伝わりやすいように形も工夫されています。



ハガマ

います。戦後は戦闘機の機体のジュラルミンをリサイクルして作られていましたが、現在はアルミ製の物が売られています。



やかん

やかん
お茶を飲むときなどのお湯を沸かすのに使われました。寄贈していただいた物は銅製ですが、形は現在一般的なものとそれほど違いはありません。

サギゾーキ

冷蔵庫や冷凍庫がない時代に活躍した、ごちそうや食べ物の残りなどを保存するふたつきのカゴです。竹を円形に編んで作られています。台所内や軒の風通しのよい所につり下げられました。ふたを閉めればハエも入らず、編み目のすき間か



サギゾーキ

らは空気の流れもあるので、食べ物に傷むのを出来るだけ遅らせることが出来るようになっていきます。天井から吊るすことでアリも入らないように工夫されています。

ムンジュル笠

ムンジュルとは麦わらのことで、麦わら製の日笠のことをムンジュル笠といっています。竹ヒゴで骨組みを作り、その上から麦ワラをたてにならべて張っていきます。男性用の笠は勾配を急にしますが、女性用はゆるやかな勾配で男性用より大きめにつくります。そのため、女性用は全体にまるみを帯びたものになるそうです。



ムンジュル笠

タマウーキ

舟の上などから海の中をのぞくために使われました。木で作った筒のそこにガラスがはめ込まれています。タマウーキは追い込み漁



タマウーキ

のときには、サバニの上から海面に押しあてて海中の様子をさぐり、魚群を見つけると水中めがねをつけて潜っていたようです。これがあれば、二〇〜三〇メートルの深さまでは魚の動きを知ることができたと言われています。

蓄音機

貼られているシールなどが剥がれてしまっているもので、寄贈していただいた資料の製造年代などは不明ですが、ゼンマイ仕掛けで回転し、音楽が流れるようです。これに合わせて、三枚のレコードも寄贈していただきました。



蓄音機

アイロン

炭火を入れて使ったアイロンです。持ち手の部分が木のほかは、飛行機の機体をつくっているジュラルミンという金属をリサイクルして作られています。ジュラルミンでは、ほかにもいろいろな家庭用品をつくりました。



アイロン

博物館ではこれらの寄贈品を展示などに利用し、広く学習の資料として活用していきたいと考えています。また、寄贈していただける物などがあれば、ぜひ博物館までご連絡をお願いいたします。

(学芸員 後藤)

沖縄県芸術文化祭2012 写真選抜展 in恩納村博物館 開催!!

開催期間：平成24年11月20日(火)～25日(日)
(6日間)
会場：恩納村博物館 2階展示ホール、企画展示室
開館時間：午前9時～午後5時(入館は閉館の30分前まで)
入場料：無料

第21回恩納村文化展(展示部門) が開催されます!

主催：恩納村文化協会
開催期間：平成24年11月30日(金)～12月9日(日)
(予定)
会場：恩納村博物館2階展示ホール、企画展示室、1階研修室
開館時間：午前9時～午後5時(入館は閉館の30分前まで)

恩納村文化協会主催の「第21回恩納村文化展」が恩納村博物館を会場に開催されます。

毎年、村文化協会の会員などから、琉歌、陶芸、盆栽、絵画、書道、琉球ガラス工芸、写真、手工芸などの作品が数多く出展されています。出展者の方々の工夫を凝らした作品の数々をこの機会に是非ご覧ください。



今回で3回目を迎えます。本展示会は「第41回 沖縄県芸術文化祭2012・本展」の写真部門のうち、審査員作品・受賞作品と入選作品の中より選抜した作品を恩納村博物館にて展示します。

エイサー衣装購入で資金造成

「絆」テーマに取り組む

仲泊小中学校では前年度に、小学校4年生から全中学生が集団演武で披露するエイサー衣装をPTAで購入しようと、エイサー衣装資金造成プロジェクトを立ち上げ取り組みました。

その結果、村内企業からの協賛金や寄付金、校区の皆さんが出演してのチャリティーコンサートを開催し、資金の造成に取り組み、山内PTA会長の「絆」をテーマに掲げたプロジェクトは、皆様のご協力で目標額を達成し、10月7日に開催された運動会開会式で、児童・生徒の代表にエイサー衣装の贈呈が行われました。

運動会では、真新しいエイサー衣装で協力をいただいた方々への感謝の気持ちを込めて力強く演舞していました。

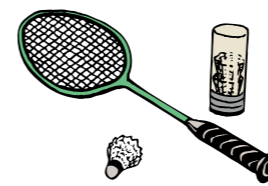
また、運動会に先駆けての10月5日には、資金造成で協賛金をいただいた2事業所に対しお礼を兼ねて、中学生で地謡を含めた35名でエイサーを披露しました。



沖縄県中学生新人 バドミントン大会

十月六日〜七日の二日間、糸満市の西崎総合体育館外二会場にて、沖縄県中学校新人ダブルスバドミントン大会が開催されました。

喜瀬武原中学校の與儀・外間ペアが女子ダブルスの部で、六〇五組の中から見事優勝、同じく外間・瑞慶山ペアが男子ダブルスの部で、一八二組の中から準優勝を果たしました。十月十二日には、校長先生と顧問の金城・宮里先生とともに教育長への報告がありました。生徒の皆さんは、九州・全国大会へ派遣されます。益々の活躍を期待します。



特別授業研修会

学力向上推進委員会では、教師の授業力の向上を目指し、昨年度から元群馬県島小学校教諭の川嶋環先生をお招きして特別授業研修会を行っています。

本年度は、川嶋環先生と秋田県潟上市立天王小中学校教諭で秋田県算数・数学指導監の椎名美穂子先生をお招きして、9月4日〜7日までの間、村内各学校で特別授業研修会が行われました。



～安富祖校にて～

◎交通事故防止を皆で誓う！

平成二十四年

秋の全国交通安全運動石川地区地域出発式



「車にも乗せようマナーと思いやり」を運動スローガンに秋の全国交通安全運動石川地区出発式が9月20日、村コミュニティセンターで石川署管内の恩納村・金武町・宜野座村・うるま市の交通安全推進関係者や村民約150名が参加しました。

出発式では、主催者を代表して、恩納村交通安全推進協議会会長志喜屋文康村長から「子供から高齢者まで地域の方々笑顔で毎日をごせるよう関係機関や各団体、地域の方々の連携のもと事故のない明るい社会づくりに取り組む事が大切」とあいさつしました。

意見発表で恩納中学校三年石川涼子さんの「交通事故を減らすために出来る事」と題しての発表や恩納保育所園児による「安全運転ありがとう」「飛び出しは絶対しません」等の誓いの言葉の演出で会場を沸かせる場面もありました。

また、暴走行為根絶支援隊へジャケットの交付式が行われ、石川警察署署長、石川地区交通安全協会会長より恩納村青年団協議会へ贈呈されました。



全国地域安全運動出発式

10月10日、「ちゅらさん運動で築く安全・安心な石川地区」をタイトルに、平成24年全国地域安全運動の出発式が恩納村役場前で行われました。この運動は、「自転車盗難防止」、「車上ねらい防止」を主な犯罪防止としています。

今回の出発式の余興として恩納村青年団が力強いエイサーを披露し、また、石川地区防犯協会創立60周年記念事業として、広報車のHONDAフリードのお披露目式が行われました。

石川地区安全なまちづくり推進協議会会長栄野川うるま市副市長は、「地域住民が安心して過ごすことの出来る街づくりを警察と行政が連携して行い防犯に取り組んでいくことが大事」と話しこれからは犯罪防止に努めることを強く示しました。



平成23年度特別会計決算 (単位：千円)

会計名	歳入	前年度比 (%)	歳出	前年度比 (%)	歳入歳出差引額
国民健康保険特別会計	1,552,901	3.1	1,426,550	△ 4.1	126,351
後期高齢者医療特別会計	90,975	0.3	90,036	△ 0.1	939
下水道事業特別会計	382,841	△ 15.6	373,619	△ 16.3	9,222

平成23年度公営企業会計決算 (単位：千円)

水道事業会計決算 歳入			水道事業会計決算 歳出		
款	科目	決算額	款	科目	決算額
1	水道収益金	502,504	1	水道収益金	495,134
2	資本的収入	33,700	2	資本的収入	154,584
合計		536,204	合計		649,718

資本的収入額が資本的支出額に対して不足する120,884千円は、過年度分損益勘定留保資金120,884千円で補てんしました。

平成23年度基金運用状況 (自平成23年4月1日 至平成24年5月31日) (単位：千円)

区分	前年度末現在高	年度中積立額	年度中繰入額	本年度末現在高
財政調整基金	2,207,784	486,889	181,322	2,513,351
減債基金	373,465	101,249	0	474,714
その他基金	666,262	113,785	24,045	756,002
合計	3,247,511	701,923	205,367	3,744,067

区分	前年度末現在高	年度中積立額	年度中繰入額	本年度末現在高
国民健康保険基金	85,295	0	85,295	0
高額療養貸付基金	3,000	714	714	3,000
合計	88,295	714	86,009	3,000

区分	前年度末現在高	年度中積立額	年度中繰入額	本年度末現在高
水洗便所改造資金貸付基金	600	0	0	600
農業集落排水施設管	16,200	2,000	0	18,200
合計	16,800	2,000	0	18,800

区分	前年度末現在高	年度中積立額	年度中繰入額	本年度末現在高
減債基金	0	3,000	0	3,000

平成23年度村債の状況 (単位：千円)

区分	前年度末現在高	年度中積立額	年度中繰入額	本年度末現在高
一般会計	4,852,877	262,400	324,575	4,790,702
下水道事業	427,716	35,600	6,565	456,751
水道事業	827,198	0	45,088	782,110

平成24年度上半期の財政状況 (4月～9月末日) (単位：千円)

会計名	予算額	収入済額	収入率	支出済額	執行率
一般会計	6,994,280	3,968,223	56.7	2,859,628	40.9
国民健康保険特別会計	1,531,375	616,977	40.3	618,287	40.4
後期高齢者医療特別会計	94,493	48,905	51.8	37,988	40.2
下水道事業特別会計	602,242	137,189	22.8	120,324	20.0

水道事業会計 (単位：千円・%)			
収入	予算額	収入済額	収入率
収益的	509,369	200,167	39.3
資本的	37,800	19,047	50.4
合計	547,169	219,214	40.1

水道事業会計 (単位：千円・%)			
支出	予算額	支出済額	執行率
収益的	509,369	225,515	44.3
資本的	203,174	66,938	32.9
合計	712,543	292,453	41.0

欄外資産購入限度額	予算額	支出済額	執行率
	3,500	329	9.4

平成23年度 村の財政状況

平成23年度恩納村一般会計と特別会計、企業会計が9月定例議会で承認されました。
 村民の皆様からお納めいただきました税金や地方交付税、国、県からの補助金等が平成23年度一年間にどのように入ってきたか、どのように使ったかを村民の皆様へ知っていただくため、条例に基づいて毎年5月と11月に財政状況を公表しています。

歳入 (村に入ってきたお金)

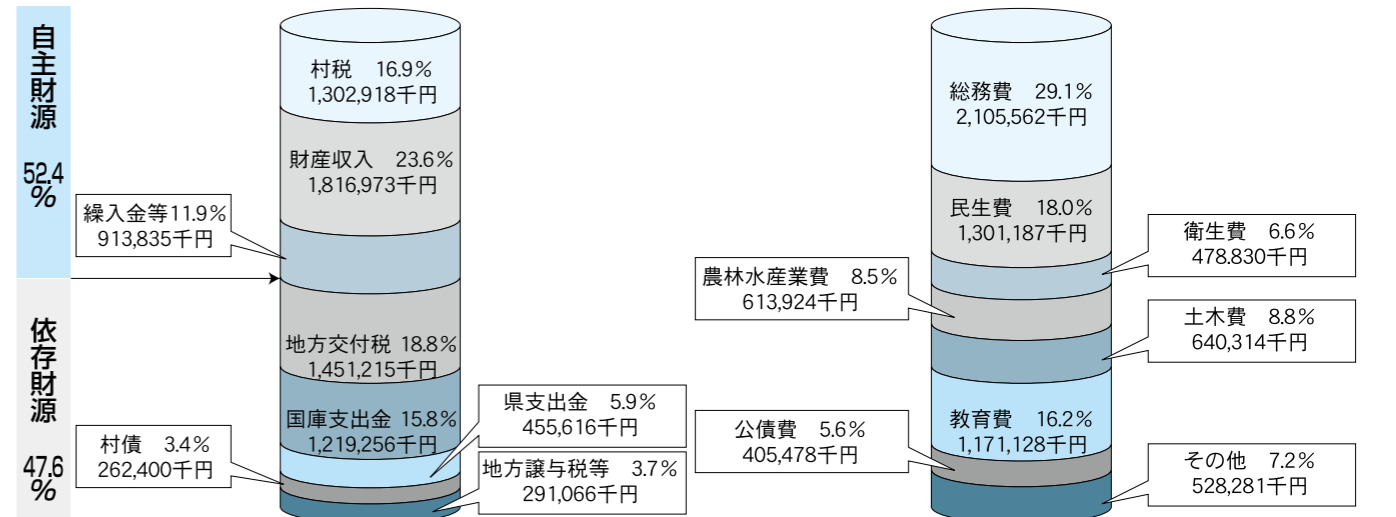
平成23年度一般会計歳入決算
77億1,327万9千円

前年度と比較すると△2億4,228万円(△3.0%)の減額となりました。主な要因としては、国庫支出金普通建設費や村税、村債(借金)減額によるものです。また、自主財源については、財産収入、寄附金等の増額により前年度比6.1%増になりました。

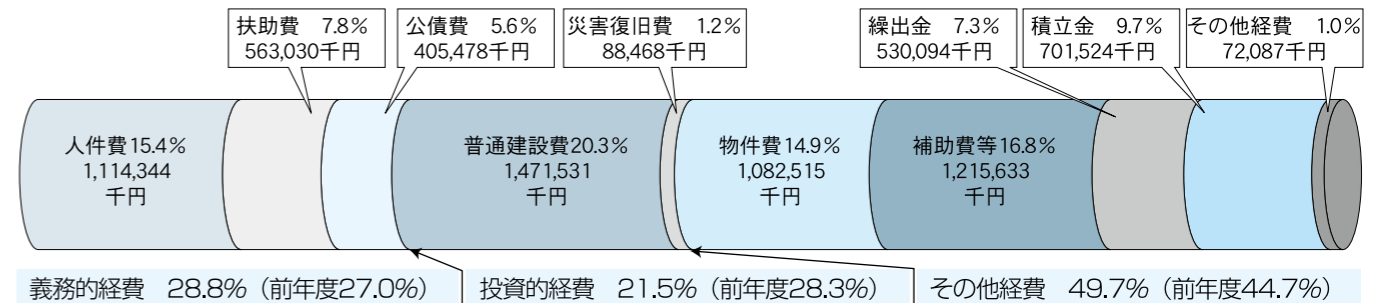
歳出 (村から出ていったお金)

平成23年度一般会計歳出決算
72億4,470万4千円

前年度と比較すると△3億4,148万円(△4.5%)の減額となりました。主な要因としては、総務費や農林水産業費、教育費の普通建設費等が大幅に減額になったためです。



平成23年度一般会計歳出決算 (性質別)



村民1人当たりの負担は690,563円/人 (前年度比△36,431円) (平成24年3月31日現在人口 10,491人)

人件費・・・106,219円 村職員給与や村議会議員及び各種委員の報酬等に使われました。	投資的経費・・・148,699円 村道路、漁港、学校校舎等の建設費及び災害復旧費に使われました。	繰出金・・・50,528円 一般会計から特別会計(国民健康保険等)へ事務費等の補助として使われました。
扶助費・・・53,668円 高齢者や障害者、児童の福祉などに使われました。	物件費・・・103,185円 賃金、交際費、需用費、役務費、備品購入費、委託料等に使われました。	積立金・・・66,869円 将来の財源変動に備えた預金積立として使われました。
公債費・・・38,650円 村債(借金)の返済に使われました。	補助費等・・・115,874円 軍用地所在区交付金、一部組合負担金、各種団体への補助金等に使われました。	その他経費・・・6,871円 公共施設等の効用を保全するための経費及び貸付金として使われました。

農地に関しては、農業委員会への申請が必要です。

◇農地に関する権利関係（売買、贈与）などに農地法の許可が必要なのはもちろんですが、下記の場合にも手続きが必要ですので、ご注意ください。

注意：現在耕作されている土地全てが農地法の対象です（登記簿地目が農地以外でも開墾して耕作されていれば農地法の対象となります）。

農地に住宅等建てる場合（耕作以外の利用をする場合）	農地に農機具倉庫などを建てる場合
転用許可申請（村総会→県諮問会→県知事許可） 住宅等の建物を建てる、駐車場、資材置場等にするなど農地以外の利用をする場合に必要です。 ●所有者自身が転用する場合は、4条申請。 ●所有者以外の方が転用する場合は、5条申請。 ※申請前に申請地が農振農用地区域外であることを農林水産課（農政係）で確認して下さい。 農振農用地区域内の土地であれば、その区域からの除外が必要で、審議会で除外された後に転用許可申請を受け付けます。 ※一時的な転用についても申請が必要です。転用期間満了に伴い農地（耕作できる状態）への復元が必要です。 申請メ切：毎月15日（休みの場合は翌開庁日） 総 会：毎月25日（変更する場合があります）	確認願 農地の保全、利用の増進の為、自己の農業用施設に利用する場合全てに必要です（面積は、200m ² 未満）。 （200m ² 以上は確認願ではなく、転用許可申請となります）。 ※農振農用地区域内については、事前に農林水産課にて農用地区域の軽微変更申請が必要です。 面積は、90m ² 以内です。

農業委員会への届出もお忘れなく。

農地の相続届	死亡届（農業者年金関係）
相続等の農地法の許可を要しない農地の権利取得について、権利を取得した者は農業委員会に届出の必要があります（H21.12.15改正農地法等の施行）。 ～名義変更の登記後で構いませんので、お忘れなく～	農業者年金の受給者及び被保険者が死亡した場合は、農業委員会への死亡届もお忘れずに行ってください。 受給者の場合、届出がないと年金の過払いが生じ、後日返納することになります。支払い保留できますので、取り急ぎ電話連絡でも構いません。未支給の年金があれば死亡届と同時に申請できます。

問い合わせ先：農業委員会（098-966-1204）

中部北環境施設組合リサイクル工房の利用について

中部北環境施設組合では、平成24年5月の広報誌でリサイクル工房利用について募集したところ、2団体の利用がありました。

資源ごみ（リサイクル出来そうな衣類等）で回収された衣類等を活用し、パッチワーク、マイバック作り、衣服のリフォーム等、リサイクルを目的として利用して頂いております。下記の条件等で随時募集しております。詳細については、お問い合わせ下さい。

○恩納村及びうるま市の住民で構成する団体（任意で可）に限ります。

○販売・営利を目的とした利用は出来ません。

○そのほか利用方法については、組合の指示に従うこと。

【お問い合わせ】 中部北環境施設組合 TEL 972-6619



衣服作り【うるま市栄野比ゼット(少年野球父母会)】

図書館準備室だより Vol.15



【講演会報告】

10月10日午後2時、役場庁舎2階会議室にて「図書館とまちづくり～住民と共に育つ知の情報センタ～」と題して講演会を行い、約50人の参加がありました。講師には滋賀県多田町立図書館の西河内靖泰館長をお招きしました。西河内館長



は、今年3月まで図書館をまちづくりの拠点と位置付け、住民参画型の図書館運営をしている愛知川町立図書館（ライブラリーオブザイヤー2007年受賞館）・博物館の両館長をしており、愛知川での実践を基に地域づくりに役立つ図書館についてお話しいただきました。図書館は単なる本の貸し借りをするだけの施設ではなく、人と繋がり人が育つ施設であるという西河内館長のお話は、恩納村の図書館づくりにも示唆を頂く大変有意義な内容になりました。

恩納村財政の健全性は？

●健全化判断比率

健全化判断比率は、①実質赤字比率、②連結実質赤字比率、③実質公債費比率、④将来負担比率の4つの指標で構成されており、この比率がそれぞれ「早期健全化基準」（黄信号）を超えれば財政健全化計画の作成が必要となり、さらに、「財政再生基準」（赤信号）を超えると財政再生団体になります。

恩納村では、平成23年度においては、下記のとおり4つの比率とも早期健全化基準を下回る数値となっています。

	恩納村	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	—	15.00	20.00
連結実質赤字比率	—	20.00	35.00
実質公債費比率	8.8	25.00	35.00
将来負担比率	—	350.00	

※赤字額がないため、実質赤字比率と連結実質赤字比率は「—」と表示しています。

①実質赤字比率…一般会計等の赤字額の標準財政規模に対する割合

②連結実質赤字比率…全会計を対象とした赤字額の標準財政規模に対する割合

③実質公債費比率…一般会計等が負担する借入金の返済等の標準財政規模に対する割合

④将来負担比率…一般会計等が将来負担すべき実質的な負債の標準財政規模に対する割合

※標準財政規模…その地方公共団体の標準的な状態で通常収入が見込まれる経常的一般財源の規模

●資金不足比率

資金不足比率は公営企業会計の健全性を判断する指標で、経営健全化基準を超えれば経営健全化計画の作成が必要となります。

恩納村においては、下表のとおり上水道、下水道会計ともに資金不足なしとなっております。

	恩納村	経営健全化基準
上水道事業会計	—	20.00
下水道事業特別会計	—	20.00

※資金不足額がないため、資金不足比率は「—」と表示しています。

①資金不足比率…公営企業会計にかかる資金不足額の事業規模（事業収入）に対する割合

— 年末調整等説明会について —

平成24年10月
名護税務署

年末調整及び法定調書等の作成のしかたについて、次のとおり説明会を開催いたします。

開催日	会場	対象市区町村	時間
11月22日 (木)	名護市民会館 大ホール 名護市港2-1-1	名護市、本部町、今帰仁村 国頭郡(本部町及び今帰仁村を除く)、伊平屋村、伊是名村	10:00~12:00 13:30~15:30

※会場駐車場には限りがありますので、公共交通機関をご利用いただきますようご協力をお願いします。

1. ご出席の際は、「出席票」、「年末調整のしかた」等の関係書類をご持参ください。

★ 出席票
★ 年末調整関係書類（「平成24年分 年末調整のしかた」、扶養控除等申告書など）
★ 法定調書関係書類（給与所得の源泉徴収票等の法定調書合計表など）
★ 所得税徴収高計算書（納付書）
★ 平成25年分 源泉徴収税額表

2. 関係用紙の不足については、「出席票」に必要部数をご記入の上、説明会会場にてお受け取りください。

・関係書類は、税務署総合窓口でも配布しております（郵送による配布は行っておりません。）。
・複写式でないものは、コピーにより使用することもできます。
・国税庁ホームページ【 http://www.nta.go.jp 】からアウトプットして使用することもできます。

お問い合わせ先 名護税務署 0980-52-2920

- 扶養親族等の要件など
年末調整のしかたに関する一般的なご質問
- 源泉徴収票の記載方法など
法定調書等の作成に関する一般的なご質問

音声案内に従い番号 1 を選択

「電話相談センター」でお答えします。

※電話による税務相談は、「電話相談センター」で対応しております。

※税務署にご用の方は、音声案内に従い「2」を選択してください。

※説明会会場へのお問い合わせは、ご遠慮ください。

「県下一斉！法務局休日相談所」の開催のご案内

那覇地方法務局では、行政サービスの向上及び筆界特定制度の利用促進を図ることを目的とし、県下一斉に法務局が所掌する事務について、沖縄県土地家屋調査士会北部支部の協力のもと、休日における無料相談所を下記のとおり開設いたします。

日頃からの疑問、悩み事、相談等があればお気軽にお越しください。

日時：平成24年11月18日 午前10時～午後4時

場所：名護地方合同庁舎 1階会議室

相談内容：土地境界問題、登記問題、相続(遺言)相談、人権相談、戸籍・国籍相談、供託(地代・家賃)相談

※**問い合わせ先**：那覇地方法務局名護市局

TEL 0980-52-2729

くらしとお金の無料相談会のご案内

恩納村地域農業振興推進連絡協議会では、農家および村民向けに税務・法務の個別相談会を開催します。お気軽にご参加ください。

日時：平成24年11月27日 午後2時～5時

場所：恩納村農業技術支援センター

定員：先着順とします(事前予約受けます)

相談内容：不動産(農地・住宅等)の名義変更、相続税、贈与税(生前贈与)、消費税、不動産譲渡所得税、その他税金、法務に関すること

※**問い合わせ先**：沖縄税理士会名護支部 わたなべ税理士事務所
名護市大中1-19-24

名護市産業支援センター3F

TEL 090-1878-0087

不妊相談講演会

不妊に関する問題への理解を深めていただくため、講演会を開催いたします。

妊娠へ向けての身体作り・・・今年度は『早く子どもが欲しい今の生活で大丈夫?』のテーマで一緒に考えてみましょう。

講師：不妊治療専門医師 佐久本哲郎氏・宮城博子氏

日時：平成24年11月17日 14時～16時30分

場所：名護市中央公民館 入場無料

※**問い合わせ先**：沖縄県不妊専門相談センター

TEL 098-854-7788

NHK学園 生徒募集中!

NHK学園では、通信制の高等学校普通科、および生涯学習講座の生徒・受講生を募集しています。まずは、無料の案内書をご請求ください。

募集内容：平成25年度高等学校普通科(3年制)生徒、および生涯学習通信講座

出願期間：高等学校普通科推薦入学 2013年1月18日～1月24日

高等学校普通科一般入試 2013年1月25日～4月30日

生涯学習通信講座 通年申込受付

※**問い合わせ先**：NHK学園 TEL 042-572-3151(代表)

案内請求フリーダイヤル 0120-06-8881

平成25年度 県立宜野湾高等学校 通信制課程生徒募集

本校は、平成24年度から通信制課程が設置されました。通信教育は、働きながら学ぶことができる通信手段を活用した教育システムです。年齢の制限はありません。向学心のある方を歓迎します。

受付期間：平成25年2月6日～7日

面接日：平成25年2月23～24日

願書配布：10月末～(本校にて)

入試に関する問い合わせ期間：

平成24年10月2日～平成25年2月3日 午前9時～午後5時まで
県立宜野湾高等学校通信制課程 TEL 098-942-2363

第3回 恩納村合同相談のお知らせ

平成24年度、第3回合同相談が下記の日程により開催されます。受付は、総務課にて事前受付します。

日時：平成24年11月22日

午前の部：午前10時～12時まで

午後の部：午後1時～3時まで

(事前受付)平成24年11月14日～11月21日まで

会場：恩納村コミュニティーセンター

相談内容：法律・人権・行政・心配事の各種相談です

※**問い合わせ**：恩納村役場 総務課 行政係

TEL 966-1200

親子で手作りおもちゃを楽しもう

親子で、おもちゃ(紙飛行機・こま等)を作り、それを使って楽しむことにより、手作りの良さを実感してもらい、親子のふれあいをいっそう深める。

期日：平成24年12月23日 ※雨天決行

場所：沖縄県立石川青少年の家

参加対象：(幼稚園児～小学生)の親子20組

参加費：一人あたり500円(材料・保険料込み)

活動内容：紙飛行機、こまの手作り、工作物を使っての親子遊び

申込方法：電話で直接下記のお問い合わせ先に申し込んでください

申込み期間：平成24年12月9日～12月18日

※**問い合わせ先**：沖縄県立石川青少年の家

TEL 964-3263 FAX 964-5663

秋の全国火災予防運動実施

平成24年11月9日～11月15日まで

統一標語

『「消すまでは」出ない行かない離れない』

火災の発生しやすい時季です。私たちの町や村から火災をなくするために、次の7つのポイントに気をつけましょう。

3つの習慣・4つの対策

3つの習慣

- 寝たばこは、絶対にやめる。
- ストープは、燃えやすい物から離れた位置で使用する。
- ガスこんろなどのそばを離れる時は、必ず火を消す。

4つの対策

- 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
- 寝具、衣類及びカーテンからの火災を防ぐために、防災品を使用する。
- 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器を設置する。
- お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

金武地区消防本部 **備えよう！住宅火災警報器**

沖縄県警察から「交通規制」のお知らせ

第32回全国豊かな海づくり大会及び関連行事に伴い、11月17日～11月20日の間、糸満市の会場周辺及び県内の主要な道路等において、一時的に交通規制(通行禁止、駐車禁止等)が行われます。

また、交通規制が行われる道路の周辺においても交通緩和や交通安全のために、一時的な交通規制が行われることがありますので、現場の警察官の指事に従って下さい。ご協力をお願いします。

詳しくは沖縄県警察のホームページをご覧ください。

http://www.police.pref.okinawa.jp/

※**問い合わせ先**：

沖縄県警察本部管制センター 098-862-0110

日本道路交通情報センター 050-3369-6647

犯罪被害者週間講演会

犯罪被害者週間とは、犯罪被害者等がおかれている状況や名誉又は平穏な生活への配慮の重要性等について、国民の理解を深めることを目的に、毎年11月25日～12月1日までを期間と定め、全国的に啓発活動を行っている週間のことです。

日時：11月29日(木) 15時～16時30分

場所：沖縄県立博物館・美術館講堂(那覇市おもろまち3-1-1)

※駐車場に限りがございますので、公共機関等をご利用下さい

入場料金：無料

講師：弁護士 池宮城 紀夫

受付定員：210名

※**問い合わせ先** 沖縄県環境生活部県民生活課

TEL 098-866-2187 (11月27日まで)

TEL 098-866-2789 (11月28日から)

木下大サーカス沖縄公演『奇跡のホワイトライオン世界猛獣ショー☆』

日程：平成24年12月1日～平成25年2月3日

場所：豊見城市 豊崎まらSUNビーチ手前豊崎タウン特設会場

※**問い合わせ先**： 木下大サーカス沖縄公演事務局

〒900-0001 那覇市港町2-16-1

TEL 098-866-0900

FAX 098-866-7200

労働安全衛生法に基づく平成24年11・12月講習会のご案内

講習会名	受講料	定員	日時	会場	備考
粉じん作業従事者特別教育	会員 ¥6,630 (料外・交付手数料代込)	40名	H24年11/13(火) 10:00～15:30	北部会館3F(名護市宇茂佐)	粉じん作業の業務に従事する者
	非会員 ¥9,630 (料外・交付手数料代込)				
玉掛け技能講習	免除有 ¥25,100 (料外・交付手数料代込)	60名	学科 12/17(月)10:00～18:00 12/18(火) 9:00～17:00 実技 19日(水)20(木)21(金) いずれか一日	学科 北部生涯学習推進センター 実技 ネオパークオキナワ駐車場(名護市宇茂佐)	吊り上げ荷重1t以上のクレーン等を使用する場合の、玉掛け業務 ※玉掛け【玉掛け用具を用いて、荷をクレーン等のつり具にかけたり、外したりする作業】 ※実技は19日(水)20日(木)21日(金)いずれか一日(申込順で組み分けします)
	免除無 ¥27,100 (料外・交付手数料代込)				

※申込は先着順の受付とし、定員になり次第締め切らせて頂きます。
※受講者が少ない場合は、中止又は延期になる場合があります。あらかじめご了承下さい。
※講習規定により遅刻、早退、欠席者は失格となりますのでご注意ください。
※顔写真2枚(縦3cm×2.4cmボラロイド、でじたる

※**問い合わせ先** (社)沖縄県労働基準協会 北部支部
名護市宇茂佐の森5-2-7(北部会館4F) TEL 0980-54-4700

人権の花植付け式

9月26日恩納小児童を対象に、人権の花植付け式が行われました。今年度は、恩納村が人権啓発活動地域活性化事業の対象となり、人権講演会や人権コンサートなどを行って来しました。

今回は人権の花の苗の植付けで、池宮城副村長や石川教育長をはじめ名護人権擁護委員松田会長、恩納小学校宮城校長先生、児童生徒を代表して、當山寛竜さんと仲村海音さんが植付けを行いました。今回植えた人権の花はサルビア・メランポジウム・日々草で、12月に開花式を予定しております。



第23回恩納村英語ストーリー・スピーチコンテスト



9月21日、恩納村体験学習センターゆうなホールにおいて「第23回恩納村英語ストーリー・スピーチコンテスト」が開催されました。「ストーリー部門」5名、「スピーチ部門」4名の生徒が出場し、日頃の英語学習の成果を活かし堂々と発表しました。

また、司会を恩納中2年：與古田琉斗くん・宇江城里麦さんが努めました。

なお、ストーリー部門最優秀賞に山田中2年・安富祖さくらさん、スピーチ部門最優秀賞に恩納中3年・宜志富仁咲さんが選出されました。



恩納100 むらのきおく その25



トーフバク（豆腐箱）

豆腐を固めるのに使われた木製の箱です。布を敷いた箱に「ゆし豆腐」の状態の豆腐を入れて、フタをかぶせ、フタの上に重石をのせて水けをきって固めていました。

豆腐箱の底板はすき間ができるように張られているか、等間隔に溝がつけられています。布を敷いて豆腐を固めたあとで箱をひっくり返すと、このすき間や溝の部分が盛り上がり、豆腐に線ができます。この線を包丁で切るときの目印にしていました。

昔ながらの豆腐作りの様子は博物館第1展示室の映像にてご覧になれます。

村博物館 電話 982-5112